

**Kamer
der Volksvertegenwoordigers**

**Chambre
des Représentants**

ZITTING 1956-1957.

11 JUNI 1957.

SESSION 1956-1957.

11 JUIN 1957.

WETSONTWERP

tot wijziging van de wet van 21 mei 1955 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor arbeiders.

PROJET DE LOI

modifiant la loi du 21 mai 1955, relative à la pension de retraite et de survie des ouvriers.

**I. — AMENDEMENTEN VOORGESTELD
DOOR DE HEER VAN DEN DAELE.**

**I. — AMENDEMENTS
PRÉSENTÉS PAR M. VAN DEN DAELE.**

Artikel één (nieuw).

Het eerste artikel doen voorafgaan door een artikel één (nieuw), dat luidt als volgt :

« In het eerste artikel, tweede lid, van de wet van 21 mei 1955 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor arbeiders, worden de woorden « ... krachtens een wet » vervangen door de woorden « ... krachtens een andere wet ». »

Article premier (nouveau).

Insérer, avant l'article premier, un article un (nouveau), libellé comme suit :

« A l'article premier, deuxième alinéa, de la loi du 21 mai 1955 relative à la pension de retraite et de survie des ouvriers, remplacer les mots « ... en vertu d'une loi » par les mots « ... en vertu d'une autre loi ». »

VERANTWOORDING.

Tekstwijziging, bedoeld om overeenstemming te brengen met het ontwerp op het bediendenpensioen, dat klaarder is.

JUSTIFICATION.

Il s'agit d'une modification de forme en vue de la concordance du présent texte avec le projet relatif à la pension des employés, qui est plus clair sur ce point.

Eerste artikel.

Dit artikel vervangen door wat volgt :

« Artikel 2, § 1, eerste lid, van de wet van 21 mei 1955 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor arbeiders wordt vervangen door wat volgt :

» Art. 2. — § 1. Onder voorbehoud van het bepaalde in artikel 3, wordt het rustpensioen berekend in functie zowel van de loopbaan van de arbeider als van de bruto-lonen die deze tijdens zijn loopbaan verdiend heeft en die op een individuele rekening worden geboekt.

» Ieder jaar ontvangt de arbeider, op een bij koninklijk besluit te bepalen tijdstip, een uittreksel uit zijn individuele rekening. »

Article premier.

Remplacer cet article par ce qui suit :

« L'article 2, § 1, premier alinéa, de la loi du 21 mai 1955, relative à la pension de retraite et de survie des ouvriers, est remplacé par ce qui suit :

» Art. 2. — § 1. Sous réserve des dispositions de l'article 3, la pension de retraite est calculée tant en fonction de la carrière du travailleur que des rémunérations brutes qu'il a proméritées au cours de celle-ci et qui sont inscrites à un compte individuel.

» Chaque année, à une époque à déterminer par arrêté royal, le travailleur reçoit un extrait de son compte individuel. »

VERANTWOORDING.

a) De Nederlandse tekst wordt in overeenstemming gebracht met het ontwerp op het bediendenpensioen;

b) Dit ontwerp voorziet een uittreksel van de individuele rekening jaarlijks aan de bediende te zenden; wij voorzien dit ook voor de arbeider; op die wijze worden arbeiders en bedienden op gelijke voet behandeld.

JUSTIFICATION.

a) Le texte néerlandais est mis en concordance avec celui du projet relatif à la pension des employés;

b) Ce dernier prévoit un extrait du compte individuel à envoyer annuellement à l'employé; nous proposons le même système pour les ouvriers afin de mettre ceux-ci sur un pied d'égalité avec les employés.

Zie :

750 (1956-1957) :

- N° 1 : Ontwerp door de Senaat overgezonden.
- N° 2 : Amendement.

Voir :

750 (1956-1957) :

- N° 1 : Projet transmis par le Sénat.
- N° 2 : Amendement.

Art. 5.

Dit artikel vervangen door wat volgt :

« Artikel 3 van dezelfde wet wordt vervangen door wat volgt :

» Voor de jaren, vóór 1 januari 1954 wordt :

» a) het rustpensioen bepaald op jaarlijks 30 000 frank voor 45 jaar tewerkstelling indien het een gehuwd man betreft die aan de bij artikel 8, § 1, vierde lid, b, gestelde voorwaarden voldoet, en op jaarlijks 24 000 frank indien het een ander mannelijk gerechtigde betreft;

» b) het rustpensioen bepaald op jaarlijks 24 000 frank voor 40 jaar tewerkstelling indien het een vrouwelijke gerechtigde betreft;

» c) het overlevingspensioen en de aanpassingsvergoeding bepaald op jaarlijks 24 000 frank.

» Het ene bedrag wordt door het andere vervangen wanneer de gerechtigde van categorie verandert. »

VERANTWOORDING.

1. De Regering beloofde het arbeiderspensioen van de gehuwden met 2 000 frank te verhogen; het past deze verhoging in de wet vast te leggen; samen met de reeds toegekende duurtoeslag van 5 % zou het pensioen aldus gebracht worden op 31 500 frank.

2. In het ontwerp op het bediendenpensioen wordt ook voor het verleden het pensioen van de alleenstaande op 80 % van dat der gehuwden gebracht (60 % van het loon van alleenstaanden en 75 % voor gehuwden is een verhouding van 80 tot 100). De logica eist voor de arbeiders éénzelfde regeling.

3. Er is geen reden om de weduwen niet op gelijke voet met de alleenstaanden te plaatsen, integendeel.

Art. 5bis (nieuw).

Een artikel 5bis (nieuw) invoegen, dat luidt als volgt :

« Artikel 4, laatste lid, van dezelfde wet, wordt vervangen door wat volgt :

» Onder voorbehoud van het bepaalde in artikel 22 worden de uitkeringen slechts verstrekt aan de gerechtigden die werkelijk in België, Belgisch-Congo of in het gebied Ruanda-Urundi verblijven. »

VERANTWOORDING.

Noodzakelijk om overeenstemming te brengen met het ontwerp op het bediendenpensioen.

Art. 9bis (nieuw).

Een artikel 9bis (nieuw) invoegen, dat luidt als volgt :

« Aan artikel 6 van dezelfde wet wordt een laatste lid toegevoegd dat luidt als volgt :

» Hij kan het niet verplichte voordeel van de bij deze wet ingestelde regeling uitbreiden tot gewezen arbeiders evenals tot de echtgenoten van arbeiders of van gewezen arbeiders. »

VERANTWOORDING.

Deze bepaling werd noodzakelijk geacht in het ontwerp voor het bediendenpensioen. Zij is dan ook logisch voor de arbeiders.

Art. 10.

Dit artikel vervangen door wat volgt :

« In artikel 7, § 1, worden de woorden « 5 % » en « 440 punten » respectievelijk vervangen door « 2,5 % » en « 102,53 punten ». »

Art. 5.

Remplacer cet article par ce qui suit :

« L'article 3 de la même loi est remplacé par ce qui suit :

» Pour les années antérieures au 1^{er} janvier 1954 :

» a) la pension de retraite est fixée à 30 000 francs par an pour 45 années d'occupation, s'il s'agit d'un homme marié se trouvant dans les conditions fixées à l'article 9, § 1, quatrième alinéa, b, et à 24 000 francs par an s'il s'agit d'un autre bénéficiaire du sexe masculin;

» b) la pension de retraite est fixée à 24 000 francs par an pour 40 années d'occupation s'il s'agit d'un bénéficiaire du sexe féminin;

» c) la pension de survie et l'indemnité d'adaptation sont fixées à 24 000 francs par an.

» Ces taux se substituent l'un à l'autre lorsque le bénéficiaire change de catégorie. »

JUSTIFICATION.

1. Le Gouvernement a promis de majorer de 2 000 francs la pension des ouvriers mariés. Il convient de prévoir cette augmentation dans la loi; s'ajoutant à l'indemnité de vie chère de 5 % déjà accordée, la pension serait portée ainsi à 31 500 francs.

2. Dans le projet relatif à la pension des employés, la pension de l'isolé est également portée à 80 % de celle des hommes mariés pour le passé (60 % de la rémunération pour les isolés et 75 % pour les hommes mariés constitue une proportion de 80 à 100). L'équité exige que le même régime soit appliqué aux ouvriers.

3. Il n'y a aucune raison de ne pas assimiler les veuves aux isolés, au contraire.

Art. 5bis (nouveau).

Insérer un article 5bis (nouveau), libellé comme suit :

« L'article 4, dernier alinéa, de la même loi, est remplacé par ce qui suit :

» Sous réserve des dispositions de l'article 22, les prestations ne sont fournies qu'aux bénéficiaires résidant effectivement en Belgique, au Congo belge ou dans les territoires du Ruanda-Urundi. »

JUSTIFICATION.

Cet amendement s'impose en vue de mettre le texte en concordance avec le projet relatif à la pension des employés.

Art. 9bis (nouveau).

Insérer un article 9bis (nouveau), libellé comme suit :

« A l'article 6 de la même loi, il est ajouté un dernier alinéa, libellé comme suit :

» Il peut étendre le bénéfice facultatif du régime établi par la présente loi à d'anciens ouvriers, ainsi qu'aux épouses d'ouvriers ou d'anciens ouvriers. »

JUSTIFICATION.

Cette disposition a été jugée indispensable dans le projet relatif à la pension des employés. Elle est donc également logique pour les ouvriers.

Art. 10.

Remplacer cet article par ce qui suit :

« A l'article 7, § 1, les mots « 5 % » et « 440 points » sont remplacés respectivement par les mots « 2,5 % » et « 102,53 points ». »

VERANTWOORDING.

1. De schijf van 5 % is te groot en doet de gepensioneerden te lang wachten op een duurtetoeslag.
2. Het oude indexcijfer wordt beter door het nieuwe vervangen.

Art. 14.

Dit artikel vervangen door wat volgt :

« Artikel 8, § 1, eerste en tweede lid, van dezelfde wet wordt vervangen door wat volgt :

» § 1. Het rustpensioen gaat in de eerste dag van de maand welke volgt op die waarin de betrokkene het aanvraagt en ten vroegste de eerste dag van de maand welke volgt op die waarin hij 65 jaar werd, indien het een man betreft en 60 jaar, indien het een vrouw betreft.

» Op verzoek van betrokkene kan het evenwel ingaan binnen vijf jaren vóór bedoelde leeftijden; in dat geval wordt het met 5% per jaar vervroeging verlaagd. »

VERANTWOORDING.

Overeenstemming met het ontwerp op de bediendenpensioenen.

Art. 14bis (nieuw).

Een artikel 14bis (nieuw) invoegen, dat luidt als volgt :

« In artikel 8, § 1, van dezelfde wet wordt de aanhef van het vierde lid als volgt gewijzigd :

» Het op ieder jaar sedert 1 januari 1954 betrekking hebbende loon... »

VERANTWOORDING.

Gevolg van het amendement op artikel 5.

Art. 17.

In § 1, op de 8^e, 9^e en 10^e regel, de woorden :

« wordt geacht blijk te hebben gegeven van een loopbaan van vijf en veertig of veertig jaar, naargelang het een man of een vrouw betreft »,

vervangen door de woorden :

« wordt geacht een loopbaan van vijf en veertig jaar, naargelang het een man of een vrouw betreft, te hebben volbracht ».

VERANTWOORDING.

Herstel van de vroegere nederlandse tekst, die trouwens overgenomen werd in het nieuw ontwerp op het bediendenpensioen en veel juist is.

Art. 18.

Dit artikel vervangen door wat volgt :

« In artikel 9, § 2, van dezelfde wet worden de woorden « ... voor elke periode ... » vervangen door de woorden « ... voor ten minste vier vijfden der periode ... ». »

VERANTWOORDING.

De opgelegde verplichting het bewijs van tewerkstelling te leveren voor alle jaren zonder enige onderbreking brengt op onredelijke wijze veel schade toe aan de bejaarde lieden, vooral met gemengde loopbaan. De ontstentenis van één jaar, soms meer dan twintig jaar terug, berokkent het verlies van het arbeidspensioen voor de periode die 1926 voorafgaat.

Het gaat hier soms over de meest verdienstelijke arbeiders, die overal werk zochten. Het is onrechtvaardig ze daarom in hun oude dag te straffen.

Dit kan soms tragische toestanden tot gevolg hebben.

JUSTIFICATION.

1. La tranche de 5 % est trop grande et de ce fait les pensionnés doivent attendre trop longtemps l'indemnité de vie chère.
2. Il y a lieu de remplacer l'ancien index par le nouveau.

Art. 14.

Remplacer cet article par ce qui suit :

« L'article 8, § 1, premier et deuxième alinéas, de la même loi est remplacé par ce qui suit :

» § 1. La pension de retraite prend cours le premier jour du mois qui suit celui au cours duquel l'intéressé en fait la demande et, au plus tôt, le premier jour du mois qui suit celui au cours duquel il a atteint l'âge de 65 ans, s'il s'agit d'un homme, et de 60 ans s'il s'agit d'une femme.

» Toutefois, à la demande de l'intéressé, elle peut prendre cours dans la période de cinq années qui précède les âges susvisés; dans ce cas, elle est réduite de 5 % par année d'anticipation. »

JUSTIFICATION.

Concordance avec le projet relatif à la pension des employés.

Art. 14bis (nouveau).

Insérer un article 14bis (nouveau), libellé comme suit :

« A l'article 8, § 1, de la même loi, le début du quatrième alinéa est modifié comme suit :

» Pour chaque année depuis le 1^{er} janvier 1954, la rémunération afférente à... »

JUSTIFICATION.

Cette modification découle de l'amendement à l'article 5.

Art. 17.

Au § 1, 8^e et 9^e lignes, remplacer les mots :

« est censé justifier de l'accomplissement d'une carrière de quarante-cinq ou de quarante années, selon qu'il s'agit d'un homme ou d'une femme »,

par les mots :

« est censé justifier de l'accomplissement d'une carrière de quarante-cinq années, selon qu'il s'agit d'un homme ou d'une femme ».

JUSTIFICATION.

Rétablissement de l'ancien texte néerlandais qui, d'ailleurs, a été repris dans le nouveau projet relatif aux employés et qui est plus précis.

Art. 18.

Remplacer cet article par ce qui suit :

« A l'article 9, § 2, de la même loi, les mots : « pour toute période » sont remplacés par les mots : « pour quatre cinquièmes au moins de la période. »

JUSTIFICATION.

L'obligation de justifier d'une occupation ininterrompue pour toutes les années cause, sans aucune raison, un préjudice considérable aux personnes âgées, surtout à celles à carrière mixte. Une interruption d'une année remontant parfois à plus de vingt ans, entraîne la perte de la pension d'ouvrier pour la période précédant 1926.

Il s'agit en l'occurrence des ouvriers les plus méritants, qui ont cherché partout du travail. Il serait inéquitable de les punir de ce chef dans leurs vieux jours.

Ceci peut entraîner parfois des situations tragiques.

Voorbeeld : Geval B. M. 9204/5433, St. Amandsberg.

Was spinster van 1906 tot 1945 en van 1951 tot 1953 : dus gedurende méér dan 40 jaar. Bekomt slechts 24/40^e van het pensioen omdat er een onderbreking van 5 jaar was, namelijk van 1946 tot 1950, gedurende dewelke het werk werd geschorst om een ziek kind te verzorgen.

Dit vloeit voort uit het feit, dat de wet van 1955 in zake gemengde loopbanen de regel der 4/5 heeft afgeschaft en het bewijs van zelfstandige arbeid opeist voor *al* de jaren van onderbreking. De wet van 1955 neemt ook de vrije stortingen niet in aanmerking.

Iedereen zal moeten toegeven, dat een pensioen van 24/40 in zulke gevallen — hier zijn er meer dan 40 arbeidsjaren bewezen — niet billijk is.

Het terug invoeren van de oude gulden regel der vier vijfden is de enige goede oplossing.

Art. 19bis.

Een artikel 19bis (nieuw) invoegen, dat luidt als volgt :

« Aan artikel 9, « in fine », van dezelfde wet, toevoegen dat volgt :

» De minimumstortingen als verplicht verzekerde gelden in elk geval als voldoende bewijs van tewerkstelling voor het jaar of de jaren door de samengeordende wetten bepaald. Evenzo gelden voor het bewijs van tewerkstelling als zelfstandige, naast deze voorzien in de wet van 30 juni 1956, de minimumstortingen als vrij verzekerde ver-richt.

» Wanneer er voor het jaar 1939 een voldoende bewijs werd geleverd, worden de oorlogsjaren 1940 tot 1945 ambts-halve toegekend. »

VERANTWOORDING.

a) Het is onredelijk dat thans een storting van minimum 180 frank 's jaars wordt geëist om door storting als verplicht verzekerde het bewijs van tewerkstelling te leveren. Wanneer vóór de oorlog een storting van 50 frank voldeed kon toen niemand vermoeden, dat later met terugwerkende kracht een hoger bedrag zou gevorderd worden.

b) Wie de stortingen als vrij-verzekerde verrichtte heeft alleszins blijk gegeven van vooruitzicht en dient nu inzake bewijsvoering beloond.

c) De ambts halve toekenning der oorlogsjaren wordt zo klaarder en op billijker wijze geregeld.

Art. 21bis (nieuw).

Een artikel 21bis (nieuw) invoegen, dat luidt als volgt :

« Aan artikel 12, 2^o van dezelfde wet wordt in het begin toegevoegd :

» Onverminderd artikel 9... »

VERANTWOORDING.

Gevolg van het amendement op artikel 9.

Art. 22bis (nieuw).

Een artikel 22bis (nieuw) invoegen, dat luidt als volgt :

« In de eerste zin van artikel 12, 5^o van dezelfde wet, het woord : « kunnen » weglaten. »

VERANTWOORDING.

Het ontwerp op het bediendpensioen voorziet dat de paritaire comité's de bijzonder ongezone beroepen bepalen. Dat is affirmatief. Het past dan ook dat de pensioenregeling van de arbeiders zich niet beperken zou bij : « kunnen » bepalen.

Exemple : le cas B.M. 9204/5433 de Sint-Amandsberg.

A été fileuse de 1906 à 1945 et de 1951 à 1953, soit donc pendant plus de 40 ans. N'obtient que 24/40 de la pension parce qu'elle a eu une interruption de 5 années, à savoir de 1946 à 1950, pendant lesquelles le travail a été suspendu à cause d'un enfant malade.

Cela résulte du fait que la loi de 1955 a abrogé, en matière de carrières mixtes, la règle des 4/5 et exige la preuve d'un travail indépendant pour toutes les années d'interruption. La loi de 1955 ne tient pas compte non plus des cotisations en qualité d'assuré libre.

Chacun devra reconnaître que dans ces cas — en l'occurrence, il y a justification de plus de 40 ans de travail — une pension de 24/40 n'est pas équitable.

Le rétablissement de l'ancienne règle des quatre cinquièmes est la seule solution équitable.

Art. 19bis.

Ajouter un article 18bis (nouveau), libellé comme suit :

« A l'article 9, « in fine », de la même loi, ajouter ce qui suit :

» Les versements minima en qualité d'assuré obligatoire constituent en tout cas une preuve suffisante de l'occupation pour l'année ou les années fixées par les lois coordonnées. Il en est de même, outre ceux prévus par la loi du 30 juin 1956, des versements minima en qualité d'assuré libre, en ce qui concerne la preuve d'occupation en qualité de travailleur indépendant.

» En cas de preuve suffisante pour l'année 1939, les années de la guerre 1940 à 1945 sont accordées d'office. »

JUSTIFICATION.

a) Il n'est pas raisonnable d'exiger actuellement un versement minimum de 180 francs par an pour apporter la preuve d'occupation par des versements en qualité d'assuré obligatoire. Alors qu'avant la guerre un versement de 50 francs pouvait suffire, personne n'aurait supposé qu'ultérieurement un montant supérieur serait exigé avec effet rétroactif.

b) Celui qui a effectué les versements en qualité d'assuré libre a incontestablement fait preuve de prévoyance et mérite dès lors d'être récompensé quant à la preuve de l'occupation.

c) Ainsi l'octroi d'office des années de guerre se fera d'une manière plus équitable et plus simple.

Art. 21bis (nouveau).

Insérer un article 21bis (nouveau), libellé comme suit :

« Au début de l'article 12, 2^o, de la même loi il est ajouté ce qui suit :

» Sans préjudice de l'article 9. »

JUSTIFICATION.

Cet amendement résulte de l'amendement à l'article 9.

Art. 22bis (nouveau).

Insérer un article 22bis (nouveau), libellé comme suit :

« Dans la première phrase du texte néerlandais de l'article 12, 5^o, de la même loi, supprimer le mot « kunnen ». »

JUSTIFICATION.

Le projet relatif à la pension des employés prévoit que les commissions paritaires déterminent les métiers particulièrement insalubres. C'est affirmatif. Dès lors, il importe que le régime de pension des ouvriers ne se limite pas à dire que ces métiers « peuvent » être déterminés.

Art. 23.

Dit artikel vervangen door wat volgt :

« Artikel 13, § 1, eerste lid, van dezelfde wet wordt vervangen door wat volgt :

» Art. 13. — § 1. Het overlevingspensioen gaat in op de eerste dag van de maand die volgt op de maand tijdens welke de echtgenoot overleden is, indien de aanvraag binnen zes maanden, te rekenen vanaf de dag van overlijden, wordt ingediend. »

VERANTWOORDING.

Overeenstemming van de nederlandse tekst met het ontwerp op het bediendenpensioen.

Art. 23bis (nieuw).

Een artikel 23bis (nieuw) invoegen, dat luidt als volgt :

« Artikel 13, § 2, van dezelfde wet. wordt vervangen door wat volgt :

» Het overlevingspensioen wordt slechts toegekend aan een weduwe, die, bij overlijden van haar echtgenoot ten minste één jaar met hem gehuwd was en zo deze, hetzij ten minste één jaar sedert 1926 gewoonlijk en hoofdzakelijk tewerkgesteld was overeenkomstig het eerste artikel, eerste lid, van deze wet of de uitvoeringsbesluiten ervan, rekening gehouden met de perioden van inactiviteit die met werkelijke arbeidsperioden gelijkgesteld worden, hetzij een rustpensioen genoot op grond van deze wet.

» De eis betreffende de duur van het huwelijk wordt niet gesteld, indien uit dit huwelijk een kind geboren wordt. »

VERANTWOORDING.

a) De voorwaarde die thans gesteld wordt aan de weduwe het bewijs te leveren dat de overleden man gedurende twaalf maanden vóór het overlijden tewerkgesteld was, brengt voor de gemengde loopbanen een andere, soms veel nadeliger oplossing dan voor het rustpensioen. Daar is geen enkele reden toe. Wij stellen hier voor, dat de weduwen dezelfde rechten als de gehuwden uit hoofde van het werk van de man, zouden behouden.

b) Aansluiting bij de nieuwe tekst van het amendement van Mevr. De Riemacker-Legot.

Art. 24.

Dit artikel vervangen door wat volgt :

« Artikel 13, § 3, van dezelfde wet wordt vervangen door wat volgt :

» Het overlevingspensioen wordt als volgt bepaald :

» a) indien de man overleden is vóór 1 januari 1954 : 24 000 frank 's jaars;

» b) indien de man overleden is na 1 januari 1954 :

» 1. — 60 % der jaarlonen bepaald op de bij artikel 2, § 2, omschreven wijze, door de overleden man verdiend sedert 1 januari 1954, gedeeld door 45;

» daarenboven :

» 2. — 24 000 frank verminderd met evenveel 45^{sten} daarvan als er jaren verlopen zijn tussen 1 januari 1954 en de dag van het overlijden.

» In geval de overleden echtgenoot een gemengde loopbaan had, zoals bepaald in artikel 9, § 2, dan wordt het jaarlijks overlevingspensioen verminderd met evenveel 45^{sten} daarvan als er jaren zijn tussen 1926 en 1954, waarvoor geen bewijs van tewerkstelling kan worden geleverd, na toepassing van artikel 11 van deze wet.

Art. 23.

Remplacer cet article par ce qui suit :

« L'article 13, § 1, premier alinéa, de la même loi est remplacé par ce qui suit :

» Art. 13. — § 1. La pension de survie prend cours le premier jour du mois qui suit celui au cours duquel le mari est décédé, si la demande est introduite dans les six mois à dater de ce décès. »

JUSTIFICATION.

Mise en concordance du texte néerlandais avec le texte du projet relatif à la pension des employés.

Art. 23bis (nouveau).

Insérer un article 23bis (nouveau), libellé comme suit :

« L'article 13, § 2, de la même loi est remplacé par ce qui suit :

» La pension de survie n'est octroyée que si l'intéressée est l'épouse du travailleur décédé depuis un an au moins au moment du décès et si ce travailleur a exercé habituellement et en ordre principal, pendant au moins un an depuis 1926, une occupation visée à l'article premier, premier alinéa, de la présente loi, ou à ses arrêtés d'exécution et compte tenu des périodes d'inactivité assimilées à des périodes d'activité, ou s'il jouissait d'une pension de retraite accordée sur base de la présente loi.

» La condition relative à la durée du mariage n'est pas requise lorsqu'un enfant est né de cette union. »

JUSTIFICATION.

a) La condition actuellement imposée à la veuve de justifier que le mari décédé a été occupé pendant douze mois avant son décès, apporte pour les carrières mixtes une solution parfois bien plus défavorable que celle prévue pour la pension de retraite. Sans aucune raison. Dès lors, nous proposons que les veuves conservent les mêmes droits que ceux dont bénéficient les épouses en raison du travail du mari.

b) Mise en concordance avec le texte nouveau de l'amendement de M^{me} De Riemacker-Legot.

Art. 24.

Remplacer cet article par ce qui suit :

« Le texte de l'article 13, § 3, est remplacé par ce qui suit :

» La pension de survie est fixée comme suit :

» a) si le mari est décédé avant le 1^{er} janvier 1954 : 24 000 francs par an;

» b) si le mari est décédé après le 1^{er} janvier 1954 :

» 1. — 60 % des salaires annuels déterminés de la manière prévue à l'article 2, § 2, que le mari décédé a perçus depuis le 1^{er} janvier 1954, divisés par 45;

» en outre :

» 2. — 24 000 francs, diminués d'autant de 45^{mes} qu'il y a d'années écoulées entre le 1^{er} janvier 1954 et le jour du décès.

» Si le mari décédé a eu une carrière mixte, prévue à l'article 9, § 2, la pension annuelle de survie est diminuée d'autant de 45^{mes} qu'il y a d'années entre 1926 et 1954, pour lesquelles il est impossible de justifier d'une occupation, après application de l'article 11 de la présente loi.

» De weduwe heeft dezelfde mogelijkheden van bewijsvoering van tewerkstelling van haar overleden man als de rechthebbende op een rustpensioen. »

VERANTWOORDING.

Deze regeling stelt de weduwen volledig gelijk met de alleenstaanden en behelst een klare en rechtvaardige oplossing ingeval de man een gemengde of onvolledige loopbaan had.

In de wet van 1955 werd de grote vergissing begaan geen weduwpensioenen voor gemengde loopbanen te erkennen. Aldus doen zich volgende treurige gevallen voor :

Weduwe B. G., Balegem.

De, overleden man was geboren in 1908 en werkte regelmatig als loontrekkende maar onder verschillende pensioenregimes, namelijk :

- van 1929 tot 1933 als bediende;
- van 1933 tot 1942 als gewoon arbeider, en
- van 1942 tot 1952 als verbonden aan de N.M.B.S.

Zij krijgt nu het bericht, dat zij slechts recht heeft op 9/26 van het overlevingspensioen, zijnde 5 384 frank.

Op grond der wet van 21 mei 1955, en in tegenstrijd met wat voorzien is voor het rustpensioen in zake gemengde loopbanen, tellen voor de weduwen de jaren der andere pensioenen, noch volledig, noch in verrekening, niet mede voor het overlevingspensioen. Dit is onredelijk.

Het past hier dus een billijke regeling na te streven, opdat deze weduwe zich niet benadeeld zou voelen ten overstaan van weduwen, waarvan de man slechts evenveel jaren in dienstverband heeft gestaan.

Art. 25.

De woorden :

« De uitbetaling van het pensioen »,

vervangen door :

« Het genot van het recht op overlevingspensioen ».

VERANTWOORDING.

Noodzakelijke overeenstemming met het ontwerp op het bediendenpensioen.

Art. 26.

In de nederlandse tekst :

« Artikel 11, § 1 »,

vervangen door :

« Artikel 10, § 1 ».

VERANTWOORDING.

Overeenstemming met de Franse tekst, die waarschijnlijk de juiste is.

Art. 30.

Dit artikel vervangen door wat volgt :

« Artikel 17 van dezelfde wet wordt vervangen door wat volgt :

» Bij het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg wordt een « Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen » opgericht.

» Deze kas is een openbare instelling met rechtspersoonlijkheid.

» Zij heeft tot opdracht, onder waarborg van de Staat, de toepassing van deze wet en van haar uitvoeringsbesluiten te verzekeren, en voornamelijk het bedrag van de uitkeringen te bepalen en dit aan de gerechtigden ter kennis te brengen.

» Zij brengt advies uit omtrent de voorstellen tot wijziging van het bij deze wet ingericht pensioenstelsel uitgaande vanwege de Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg.

» En ce qui concerne l'occupation de son mari décédé, la veuve dispose des mêmes moyens de preuve que le bénéficiaire d'une pension de retraite. »

JUSTIFICATION.

Ce régime assimile complètement les veuves aux isolés, et donne une solution nette et équitable au cas où le mari a eu une carrière mixte ou incomplète.

Dans la loi de 1955, on a commis la grande erreur de ne pas prévoir une pension de veuve pour les carrières mixtes. Il en est résulté des situations tragiques.

Veuve B. G., Balegem.

Le mari décédé était né en 1908 et avait travaillé régulièrement en qualité de salarié sous des régimes de pension différents, à savoir :

- de 1929 à 1933, comme employé;
- de 1933 à 1942, comme simple ouvrier, et
- de 1942 à 1952, comme agent de la S.N.C.B.

On vient de lui notifier qu'elle n'a droit qu'aux 9/26 de la pension de survie, soit 5 384 francs.

En vertu de la loi du 21 mai 1955, et contrairement à ce qui est prévu en matière de pension de retraite pour les carrières mixtes, les années passées sous d'autres régimes de pension ne sont pas prises en considération, ni complètement, ni partiellement, pour le calcul de la pension de survie. Cela n'est pas logique.

Dès lors, il convient de rechercher ici une solution équitable afin que cette veuve ne soit pas désavantagée par rapport aux autres veuves dont le mari n'a travaillé en qualité de salarié que pendant le même nombre d'années.

Art. 25.

Remplacer les mots :

« Le paiement de la pension »,

par les mots :

« La jouissance du droit à la pension de survie ».

JUSTIFICATION.

Mise en concordance du texte avec celui du projet sur la pension des employés.

Art. 26.

Dans le texte néerlandais, remplacer les mots :

« artikel 11, § 1 »,

par les mots :

« artikel 10, § 1 ».

JUSTIFICATION.

Mise en concordance avec le texte français, dont la rédaction est probablement correcte.

Art. 30.

Remplacer cet article par ce qui suit :

« L'article 17 de la même loi est remplacé par ce qui suit :

» Il est institué auprès du Ministère du Travail et de la Prévoyance sociale une « Caisse nationale des pensions de retraite et de survie ».

» Cette Caisse est un établissement public doté de la personnalité civile.

» Elle a pour objet d'assurer, sous la garantie de l'Etat, l'application de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution et spécialement de fixer le montant des prestations et de le notifier aux bénéficiaires.

» Elle donne son avis sur les propositions de modification du régime de pension organisé par la présente loi, émanant du Ministre du Travail et de la Prévoyance sociale.

» De Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen wordt beheerd door een beheerscomité door de Koning benoemd en samengesteld uit :

» 1^o vertegenwoordigers, in gelijk aantal, der meest representatieve interprofessionele werkgeversorganisaties en der meest representatieve interprofessionele werknemersorganisaties, gekozen op dubbellijsten door deze organisaties voorgedragen;

» 2^o een voorzitter gekozen onder personaliteiten die buiten die interprofessionele organisaties staan.

» Het beheerscomité kan zijn bevoegdheid overdragen binnen de perken en volgens de modaliteiten door de Koning vastgesteld.

» De Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen wordt bestuurd door een algemeen beheerder, bijgestaan door een adjunct algemeen beheerder.

» Deze worden benoemd door de Koning, die hun statuut en hun wedde vaststelt.

» Een vertegenwoordiger van de Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg woont de vergaderingen van het beheerscomité bij; hij is niet stemgerechtigd.

» Hij kan, onder de door de Koning te bepalen voorwaarden, alle kwesties op de agenda doen plaatsen welke hij nuttig acht, elke beslissing schorsen welke hij met de wetten of de reglementen strijdig acht, welke het algemeen belang schaadt of de bevoegdheid van de Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen te buiten gaat; in dit geval brengt hij onmiddellijk verslag uit aan de Minister, die binnen de door de Koning vastgestelde termijnen uitspraak doet.

» De vertegenwoordiger van de Minister heeft insgelijks een onbeperkt recht van toezicht en van controle over al de verrichtingen van de Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen. Hij kan te allen tijde ter plaatse kennis nemen van de briefwisseling, boeken, comptabiliteitsbescheiden, notulen en van alle geschriften van de Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen.

» De regelen in verband met de overlegging en de goedkeuring van de begrotingen en met de comptabiliteit worden door de Koning vastgesteld op voorstel van de Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg en van de Minister van Financiën.

» Elk jaar zal, uiterlijk op 30 juni, de rekening der inkomsten en uitgaven van het verlopen dienstjaar ter goedkeuring aan het Rekenhof voorgelegd worden.

» De Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg wijst bij de Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen één of meer revisoren aan, die gelast zijn op de geschriften controle te oefenen en ze juist en echt te verklaren. De revisoren mogen zich niet met het eigenlijk beheer inlaten. Zij nemen ter plaatse kennis van de boeken en comptabiliteitsbescheiden, de briefwisseling, de notulen en, in het algemeen, van alle geschriften. Zij zien de omvang na van de goederen en waarden welke aan de Rijkskas toebehoren of waarvan deze het gebruik heeft of waarover zij het beheer voert.

» Zij sturen maandelijks een verslag aan de Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg, aan de Minister van Financiën en aan het beheerscomité. Zij wijzen hen daarenboven onverwijld op elk verzuim, elke onregelmatigheid, elke overtreding, en, in het algemeen, elke toestand welke de belangen van de Rijkskas in het gedrang kan brengen.

» Inrichting en werking van de Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen worden door de Koning geregeld. »

» La Caisse nationale des pensions de retraite et de survie est administrée par un comité de gestion nommé par le Roi et composé :

» 1^o de représentants en nombre égal des organisations interprofessionnelles les plus représentatives de l'ensemble des employeurs et des organisations interprofessionnelles les plus représentatives de l'ensemble des travailleurs choisis sur des listes doubles, présentées par ces organisations;

» 2^o d'un président, choisi parmi des personnalités indépendantes de ces organisations interprofessionnelles.

» Le comité de gestion peut déléguer ses pouvoirs dans les limites et suivant les modalités fixées par le Roi.

» La Caisse nationale des pensions de retraite et de survie est dirigée par un administrateur général, assisté d'un administrateur général adjoint.

» Ceux-ci sont nommés par le Roi, qui détermine leur statut et leur traitement.

» Un représentant du Ministre du Travail et de la Prévoyance sociale assiste aux séances du comité de gestion; il n'a pas voix délibérative.

» Dans les conditions que le Roi détermine, il peut faire porter à l'ordre du jour toutes les questions qu'il juge utiles, suspendre toute décision qu'il juge contraire aux lois ou aux règlements, qui blesse l'intérêt général ou qui sort des attributions de la Caisse nationale des pensions de retraite et de survie; en ce cas, il fait immédiatement rapport au Ministre, qui statue dans les délais fixés par le Roi.

» Le représentant du Ministre a également un droit illimité de surveillance et de contrôle sur toutes les opérations de la Caisse nationale des pensions de retraite et de survie. Il peut, en tout temps, prendre connaissance sans déplacement, de la correspondance, des livres, des pièces comptables, des procès-verbaux et de toute écriture de la Caisse nationale des pensions de retraite et de survie.

» Les règles relatives à la présentation et à l'approbation des budgets et à la comptabilité sont fixées par le Roi, sur proposition du Ministre du Travail et de la Prévoyance sociale et du Ministre des Finances.

» Au plus tard au 30 juin de chaque année, le compte de recettes et dépenses de l'exercice écoulé sera soumis à l'approbation de la Cour des Comptes.

» Le Ministre du Travail et de la Prévoyance sociale désigne, auprès de la Caisse nationale des pensions de retraite et de survie, un ou plusieurs réviseurs chargés de contrôler les écritures et d'en certifier l'exactitude et la sincérité. Les réviseurs ne peuvent s'immiscer dans la gestion proprement dite. Ils prennent connaissance, sans déplacement, des livres et documents comptables, de la correspondance, des procès-verbaux et, en général, de toutes les écritures. Ils vérifient la consistance des biens et des valeurs qui appartiennent à la Caisse ou dont celle-ci a l'usage ou la gestion.

» Ils adressent chaque mois un rapport au Ministre du Travail et de la Prévoyance sociale, au Ministre des Finances et au comité de gestion. Ils leur signalent, en outre, sans délai, toute négligence, toute irrégularité, toute infraction et, en général, toute situation susceptible de compromettre les intérêts de la Caisse nationale.

» L'organisation et le fonctionnement de la Caisse nationale des pensions de retraite et de survie sont réglés par le Roi. »

Art. 30bis (nieuw).

Een artikel 30bis (nieuw) invoegen, dat luidt als volgt :

« Artikel 19, laatste lid, van dezelfde wet wordt vervangen door wat volgt :

» De in het eerste lid gestelde sancties mogen niet meer uitgesproken worden na verloop van een termijn van twee jaar, te rekenen van de dag waarop de overtreding is gepleegd. De opgelegde sancties mogen niet meer worden uitgevoerd na verloop van twee jaar te rekenen van de dag waarop zij definitief zijn geworden.

» Tijdens de duur van de schorsing ontvangt de gerechtigde nochtans van rechtswege de betaling van de bij artikel 5bis bedoelde uitkering. »

VERANTWOORDING.

a) Het eerste lid strekt tot de overeenstemming met de nieuwe Nederlandse tekst van het ontwerp op het bediendenpensioen.

b) Het tweede lid is de weergave van het onvoorwaardelijk recht op de rente, zelfs als er nog een beroepsbezigheid is. Het ontwerp op het bediendenpensioen voorziet in de verdere uitbetaling ingeval van schorsing van het pensioen en voor het arbeiderspensioen mag dezelfde regeling niet vergeten worden.

Art. 31bis.

Een artikel 31bis invoegen, dat luidt als volgt :

« Aan artikel 21, 1°, van dezelfde wet, wordt toegevoegd wat volgt :

» Deze termijn kan in elk geval slechts ingaan van het ogenblik af, dat de beslissing tot toekenning van het pensioen werd genotificeerd. »

VERANTWOORDING.

Het duurt soms maanden vooraleer na een pensioenaanvraag de beslissing valt. Het is niet redelijk de erfgenamen van de achterstallen te beroven, wanneer de rechthebbende ondertussen is overleden.

Art. 30bis (nouveau).

Insérer un article 30bis (nouveau), libellé comme suit :

« L'article 19, dernier alinéa, de la même loi est remplacé par ce qui suit :

» Les sanctions prévues à l'alinéa premier ne peuvent pas être prononcées lorsqu'il s'est écoulé un délai de deux années à compter du jour où l'infraction a été commise. Les sanctions prononcées ne peuvent plus être appliquées lorsqu'il s'est écoulé deux années à compter du jour où elles sont devenues définitives.

» Toutefois, pendant la durée de la suspension, le bénéficiaire reçoit d'office le paiement de la prestation prévue à l'article 5bis. »

JUSTIFICATION.

a) Le premier alinéa tend à la mise en concordance avec le nouveau texte néerlandais du projet relatif à la pension des employés.

b) Le deuxième alinéa reflète le droit inconditionnel à la rente, même si l'intéressé exerce encore une activité professionnelle. Le projet relatif à la pension des employés prévoit que la liquidation de la rente continue en cas de suspension de la pension. Le même régime doit être appliqué à la pension des ouvriers.

Art. 31bis.

Insérer un article 31bis, libellé comme suit :

« A l'article 21, 1°, de la même loi, il est ajouté ce qui suit :

» Ce délai ne peut dans chaque cas prendre cours qu'à partir de la notification de la décision d'octroi de la pension. »

JUSTIFICATION.

Des mois s'écoulent parfois avant qu'il ne soit statué sur une demande de pension. Il n'est pas équitable de priver les héritiers des arriérés, si le bénéficiaire est décédé entretemps.

G. VAN DEN DALE.

II. — AMENDEMENTS
PRÉSENTÉS PAR M. GLINEUR.

Art. 5.

Remplacer le texte de l'article 3 par ce qui suit :

« Pour le calcul de la pension de retraite, la rémunération d'un travailleur correspondant à des années antérieures à l'entrée en vigueur de la présente loi, est fixée, pour chacune des années d'occupation à 42 200 francs. Elle sera, dès le 1^{er} janvier des années 1958, 1959, 1960, portée respectivement à 44 000, 46 000 et 48 000 francs. »

JUSTIFICATION.

Notre amendement a comme avantage :

1^o d'introduire les 2 000 francs de complément de pension accordé par un aux pensionnés à partir du 1^{er} juillet 1957, dans la pension;

2^o de tenir compte de la revendication exprimée par toutes les organisations de pensionnés, par les organisations syndicales et notamment la F.G.T.B. : « tendre à adapter le taux des pensions au niveau minimum des salaires ».

Celui-ci est de 20 francs à l'indice 100. Les pensionnés devraient donc toucher 75 % de 48 000 francs de salaire, soit 36 000 francs de pension par an.

C'est en vue d'atteindre cet objectif que nous proposons d'augmenter chaque année le salaire forfaitaire considéré, comme gagné par les travailleurs avant le 1^{er} janvier 1955, ce qui aurait comme résultat de porter progressivement et d'ici 1960 le taux des pensions allouées présentement à 36 000 francs par an.

Art. 12.

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit :

« Le texte du § 2 de l'article 7 de la même loi est remplacé par ce qui suit :

» § 2. Les taux de pension de retraite et de pension de survie sont majorés de 2,5 % lorsque l'indice des prix de détail atteint 102,7 points. Une nouvelle majoration de 2,5 % est appliquée pour toute hausse de l'indice de 2,4 points par rapport au chiffre de l'indice qui a entraîné la majoration précédente.

» Les mêmes taux sont diminués de 2,5 % lorsque l'indice des prix de détail sera descendu à 95,5 points. Une nouvelle diminution de 2,5 % est appliquée pour toute baisse de l'indice de 2,4 points par rapport au chiffre qui devait entraîner la diminution précédente.

» Si l'indice retombe à un chiffre inférieur à celui qui a justifié une majoration en vertu de l'alinéa premier ou remonte à un chiffre supérieur à celui qui a justifié une diminution en vertu du deuxième alinéa, les taux de pension subissent une réduction ou une majoration de 2,5 %.

» Les majorations et diminutions visées aux alinéas précédents sont appliquées le premier jour du mois suivant celui au cours duquel l'indice atteint le chiffre qui le justifie. »

JUSTIFICATION.

Au cours du récent débat sur le budget du travail, à la Chambre et au Sénat, de nombreux parlementaires de tous les partis ont souligné la nécessité de modifier la liaison des pensions à l'indice du coût de la vie, afin de permettre aux pensions d'être rajustées plus rapidement que par le système en vigueur.

Notre amendement poursuit ce but.

II. — AMENDEMENTEN
VOORGESTELD DOOR DE HEER GLINEUR.

Art. 5.

De tekst van artikel 3 vervangen door wat volgt :

« Voor de berekening van het rustpensioen wordt het loon van een arbeider voor de jaren die aan de inwerking-treding van deze wet voorafgaan, voor elk jaar tewerkstelling, bepaald op 42 200 frank. Het wordt van 1 januari 1958, 1959 en 1960 af respectievelijk gebracht op 44 000, 46 000 en 48 000 frank. »

VERANTWOORDING.

Ons amendement biedt de volgende voordelen :

1^o de 2 000 frank pensioenbijslag per jaar die van 1 juli 1957 af aan de gepensioneerden worden toegekend, worden in het pensioen opgenomen;

2^o er wordt tegemoet gekomen aan de eis die werd geformuleerd door alle organisaties van gepensioneerden en door de vakverenigingen, met name door het A.B.V.V. : « er naar streven het pensioenbedrag aan te passen aan het minimum-loonpeil »;

Het minimumloon bedraagt 20 frank, overeenstemmend met het indexcijfer 100. De gepensioneerden zouden dus 75 % van 48 000 frank loon moeten ontvangen, d.i. 36 000 frank pensioen per jaar.

Om dit doel te bereiken, stellen wij voor het forfaitair loon dat de arbeiders geacht worden vóór 1 januari 1955 te hebben verdiend, ieder jaar te verhogen, zodat het thans toegekende pensioenbedrag van nu tot 1960 geleidelijk tot 36 000 frank per jaar zou worden verhoogd.

Art. 12.

De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt :

« De tekst van § 2 van artikel 7 van dezelfde wet wordt vervangen door wat volgt :

» § 2. De bedragen van de rust- en overlevingspensioenen worden met 2,5 % verhoogd, indien het indexcijfer der kleinhandelsprijzen 102,7 punten bereikt. Een nieuwe verhoging met 2,5 % wordt toegepast voor iedere stijging van het indexcijfer met 2,4 punten ten opzichte van het indexcijfer dat tot de vorige verhoging aanleiding heeft gegeven.

» Dezelfde bedragen worden met 2,5 % verlaagd indien het indexcijfer der kleinhandelsprijzen tot 95,5 punten daalt. Een nieuwe verlaging met 2,5 % wordt toegepast telkens wanneer het indexcijfer 2,5 punten lager komt te liggen dan het indexcijfer dat tot de vorige verlaging aanleiding moest geven.

» Indien het indexcijfer daalt beneden het cijfer dat een verhoging krachtens het eerste lid heeft gerechtvaardigd, of stijgt boven het cijfer dat een verlaging krachtens lid 2 heeft gerechtvaardigd, dan worden de pensioenbedragen met 2,5 % verlaagd of verhoogd.

» De verhogingen of verlagingen, bedoeld in de vorige leden, worden toegepast op de eerste dag van de maand welke volgt op die waarin het indexcijfer het peil bereikt dat er aanleiding toe geeft. »

VERANTWOORDING.

Tijdens het jongste debat over de begroting van Arbeid in Kamer en Senaat hebben talrijke parlementsleden van alle partijen betoogd dat het noodzakelijk is het stelsel van koppeling van de pensioenen aan het indexcijfer van de kosten voor levensonderhoud te wijzigen, opdat de pensioenen sneller worden aangepast dan met het huidige stelsel het geval is.

Dit is het doel van ons amendement.

Art. 14.

Au premier alinéa du § 1, remplacer les chiffres :

« 65 » et « 60 »

respectivement par :

« 60 » et « 55 ».

Art. 15bis (nouveau).

Insérer un article 15bis (nouveau), libellé comme suit :

« Au premier alinéa du § 2 de l'article 8 de la même loi, les chiffres « 45 » et « 40 », sont remplacés respectivement par « 40 » et « 35 ».

Art. 24.

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit :

« L'article 13, § 3, de la même loi est remplacé par le texte suivant :

« Le montant de la pension de survie est égal à 45 % de la rémunération annuelle la plus élevée déterminée de la manière prévue à l'article 2, § 2.

« Toutefois, ce montant ne peut être supérieur à la pension de retraite dont le mari, devenu veuf, aurait pu bénéficier à l'âge de 65 ans s'il était resté en vie. »

JUSTIFICATION.

La législation accorde une pension de survie aux veuves de salariés égale à 30 % de la rémunération annuelle la plus élevée gagnée par leur mari.

Il est impossible aux veuves de vivre décemment avec une telle pension. Nous avons toujours estimé, et nous le pensons encore, que celle-ci devrait être au moins égale à 50 % du salaire du mari.

Nous avons, lors de la discussion de la loi, proposé des amendements poursuivant ce but.

Nous n'avons pas été suivis.

La pension de veuve égale à 45 % du salaire du mari a été revendiquée par les pensionnés socialistes lors de leur congrès d'avril 1957; nous reprenons donc celle-ci avec l'espoir de la faire aboutir.

Art. 33bis (nouveau).

Insérer un article 33bis (nouveau), libellé comme suit :

« 1° Le dernier alinéa du 2° du § 1^{er} de l'article 26 de la même loi est supprimé;

« 2° Au 2° du § 2 du même article 26, le taux « 4,25 % » est remplacé par « 7 % »;

« 3° Au 1° du § 3 du même article 26, le taux « 8,5 % » est remplacé par « 11,25 % ».

JUSTIFICATION.

Par cet amendement, nous mettons le financement des avantages nouveaux que nous proposons, à charge des patrons, en augmentant leur cotisation au secteur pensions.

Art. 37.

A la première et à la cinquième ligne, insérer le chiffre :

« 4 »

entre le mot :

« articles »

et le chiffre :

« 7 ».

Art. 14.

In het eerste lid van § 1, de cijfers :

« 65 » en « 60 »,

respectievelijk vervangen door :

« 60 » en « 55 ».

Art. 15bis (nieuw).

Een artikel 15bis (nieuw) invoegen, dat luidt als volgt :

« In het eerste lid van § 2 van artikel 8 van dezelfde wet, de cijfers « 45 » en « 40 » respectievelijk vervangen door « 40 » en « 35 ». »

Art. 24.

De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt :

« Artikel 13, § 3, van dezelfde wet wordt door volgende tekst vervangen :

« Het bedrag van het overlevingspensioen is gelijk aan 45 % van het hoogste jaarloon, bepaald op de bij artikel 2, § 2, omschreven wijze.

« Dit bedrag mag nochtans niet hoger zijn dan het rustpensioen waarop de echtgenoot, als weduwnaar, aanspraak had kunnen maken op 65-jarige leeftijd, indien hij in leven gebleven was. »

VERANTWOORDING.

De wetgeving kent aan de weduwen van loontrekkenden een overlevingspensioen toe dat overeenstemt met 30 % van het hoogste jaarloon dat hun echtgenoot genoot.

Het is de weduwen niet mogelijk met een dergelijk pensioen behoorlijk te leven. Wij hebben steeds gemeend en wij menen steeds dat dit pensioen ten minste zou moeten overeenstemmen met 50 % van het loon van de echtgenoot.

Wij hebben, tijdens de bespreking van de wet, amendementen voorgesteld waardoor dit doel wordt nagestreefd.

Onze zienswijze werd niet bijgetreden.

Het weduwepensioen gelijk aan 45 % van het loon van de echtgenoot werd door de socialistische pensioengerechtigden op hun congres van april 1957 geëist; wij nemen dit voorstel dus over, met de hoop dat daarop zal worden ingegaan.

Art. 33bis (nieuw).

Een artikel 33bis (nieuw) invoegen, dat luidt als volgt :

« 1° Het laatste lid van 2° van § 1 van artikel 26 van dezelfde wet wordt weggelaten;

« 2° In 2° van § 2 van hetzelfde artikel 26 wordt het percentage « 4,25 % » vervangen door « 7 % »;

« 3° In 1° van § 3 van hetzelfde artikel 26 wordt het percentage « 8,5 % » vervangen door « 11,25 % ».

VERANTWOORDING.

Dit amendement verplicht de werkgevers de nieuwe voordelen, die wij voorstellen, te financieren door hun bijdrage voor de sector der pensioenen te verhogen.

Art. 37.

Op de eerste en de derde regel, tussen het woord :

« artikelen »,

en het cijfer :

« 7 »,

het cijfer :

« 4 »,

invoegen.